



MINISTERSTVO ZDRAVOTNICTVÍ
ČESKÉ REPUBLIKY

MUDr. MICHAEL VÍT, Ph.D.
hlavní hygienik
a náměstek pro ochranu a podporu veřejného zdraví

Vodovody a kanalizace
Mladá Boleslav, a.s.
Čechova 1151
292 22 Mladá Boleslav

V Praze dne 31.8.2011
Č.j.: 45997/2010-OVZ-327-30.7.10

POVOLENÍ



Ministerstvo zdravotnictví jako správní úřad příslušný podle § 80 odst. 1 písm. f) zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, v souladu s ustanovením § 3a odst. 3 téhož zákona,

p o v o l u j e

na základě žádosti firmy Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav a.s, Čechova 1151, 292 22 Mladá Boleslav ze dne 27.7.2010, při splnění níže uvedených skutečností, vyplývajících ve smyslu § 3a odst. 4 zákona č. 258/2000 Sb. z povolení Komise Evropských společenství č.j. K (2011) 4563, ze dne 21.6.2011, ve věci udělení odchylky požadované Českou republikou podle směrnice Rady 98/83/ES o jakosti vody určené k lidské spotřebě, firmě Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav a.s, Čechova 1151, 292 22 Mladá Boleslav (dále jen provozovatel), jako provozovateli **vodovodu Dobrovice**, sloužícímu k veřejnému zásobování pitnou vodou obce Dobrovice s průměrným množstvím dodávané vody 679 m³ za den a počtem trvale zásobovaných obyvatel 3700 pro provoz tohoto vodovodu

další prodloužení mírnějšího hygienického limitu

určeného Krajskou hygienickou stanicí Středočeského kraje se sídlem v Praze č.j. 4204b-212/07/MB ze dne 27.11.2007 **v ukazateli s nejvyšší mezní hodnotou, dusitany** na hodnotu **0,8 mg/l** s termínem platnosti do 31.3.2011.

Toto povolení vydává Ministerstvo zdravotnictví na dobu **do 31. března 2014.**

V tomto období ve smyslu rozhodnutí Komise Evropských společenství č.j. K (2011) 4563, ze dne 21.6.2011, provozovatel **zabezpečí zásobování pitnou vodou pro skupinu obyvatel, pro kterou byla možnost použití vody dodávané vodovodem Dobrovice**





k pitným účelům vyloučena; tj. pro kojence a děti do 6 let. Způsob zabezpečení zahrne provozovatel do informace podané odběratelům podle § 3a odst. 8 zákona č. 258/2000 Sb.

O d ů v o d n ě n í :

Krajská hygienická stanice Středočeského kraje se sídlem v Praze (dále jen „KHS“) určila na základě žádosti provozovatele vodovodu Dobrovice, sloužícího k veřejnému zásobování pitnou vodou obce Dobrovice, s průměrným množstvím dodávané vody 679 m³ za den a počtem trvale zásobovaných obyvatel 3700, pro provoz tohoto vodovodu v uvedeném rozsahu pod č.j. 799b-212/05/MB ze dne 30.3.2005, na dobu do 31.3.2008 mírnější hygienický limit ukazatele s nejvyšší mezní hodnotou, dusitanů, a to na hodnotu 0,8 mg/l, neboť po provedeném řízení bylo v souladu s ustanovením § 3a odst. 1 a 2 zákona č. 258/2000 Sb. prokázáno, že používání vody této jakosti po stanovenou dobu nepovede podle zpracovaného hodnocení zdravotních rizik k ohrožení zdraví spotřebitelů a zásobování pitnou vodou nelze zabezpečit jiným přiměřeným způsobem. Současně na základě tohoto hodnocení bylo vyloučeno, aby pitnou vodu se zvýšeným obsahem dusitanů používali k pitným účelům kojenci a dále děti do 6 let.

Dobu, na kterou byl shora uvedený mírnější hygienický limit ukazatele dusitanů pro předmětný vodovod určen, pak KHS ve smyslu § 3a odst. 1 věty poslední zákona č. 258/2000 Sb. pod č.j. 4204b-212/07/MB ze dne 227.11.2007, prodloužila, a to do 31.3.2011.

Na základě včas podané žádosti provozovatele vodovodu, v souladu s ustanovením § 3a odst. 4 zákona č. 258/2000 Sb., s ohledem na mimořádné okolnosti, spočívající ve vybudování nového vodovodního řadu, kterým bude stávající zdroj pitné vody pro tento vodovod odpojen a vodovodní systém napojen na kvalitní zdroj pitné vody Klokočka, podalo Ministerstvo zdravotnictví jménem České republiky dne 11.8.2010 Komisi Evropských společenství žádost o další, třetí a poslední možné, prodloužení shora uvedeného mírnějšího hygienického limitu pro ukazatel dusitanů.

Dne 21.6.2011 obdrželo Ministerstvo zdravotnictví od Komise Evropských společenství „Rozhodnutí o povolení odchylky požadované Českou republikou podle směrnice 98/83/ES o kvalitě vody určené pro lidskou spotřebu“, č.j. K (2011) 4563, ze dne 21.6.2011. Citovaným rozhodnutím Komise Evropských společenství udělila souhlas s tímto posledním prodloužením termínu platnosti určení mírnějšího limitu pro shora uvedený ukazatel, současně však stanovila, že povolené odchylky se netýkají pitné vody určené pro vymezené skupiny obyvatel, kterým musí být zajištěna dodávka pitné vody vyhovující hodnotám stanoveným směrnicí 98/83/ES (transponovanou ve vyhlášce č. 252/2004 Sb.). Dále Komise Evropských společenství rozhodnutím určila dobu, na kterou lze prodloužení mírnějšího hygienického limitu povolit, a to – jak uvedla v rozhodnutí – v závislosti na složitosti nápravných opatření a pokroku dosaženému v jejich provádění.





Vzhledem k tomu, že na splnění shora uvedených skutečností je vázán citovaný souhlas Komise Evropských společenství, který je předpokladem udělení povolení ze strany Ministerstva zdravotnictví, nemohlo Ministerstvo zdravotnictví jinak, než tyto skutečnosti zahrnout do předmětného povolení k prodloužení mírnějšího hygienického limitu, přičemž je zřejmé, že bez jejich zahrnutí do povolení a splnění by tak učinit nemohlo.

Volba, jak provozovatel vodovodu Dobrovice zajistí i pro shora vymezenou skupinu (tj. pro kojence a pro děti do 6 let) svých obyvatel pro pitné účely pitnou vodu plně vyhovující ukazatelům a limitům pitné vody ve smyslu vyhlášky č. 252/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů, přičemž lze uvažovat například o náhradním zásobování pitnou vodou (cisterny), přímém dodávání balené pitné vody do postižených domácností, vyplácení finančního příspěvku na nákup balené vody nebo snížení poplatku za dodávku vody s vyšším obsahem fluoridů k nákupu balené vody, je na provozovateli.

O zvoleném způsobu je však třeba, aby provozovatel informoval své odběratele postupem podle § 3a odst. 8 zákona č. 258/2000 Sb., k čemuž Ministerstvo zdravotnictví na základě citovaného ustanovení konstatuje, že provozovatel je povinen o prodloužení mírnějšího hygienického limitu v ukazateli dusitanů **opět informovat své odběratele a informovat ty skupiny obyvatel obce, které vodu dodávanou vodovodem nemohou pro pitné účely používat a o zvolených podmínkách k ochraně jejich zdraví**, tak, aby jejich zásobování pitnou vodou plně vyhovující ukazatelům pitné vody podle shora citované vyhlášky bylo zabezpečeno.

Plnění podmínek tohoto prodloužení hygienického limitu, jakož i splnění oznamovací povinnosti ve smyslu § 3a odst. 8 zákona č. 258/2000 Sb. je předmětem výkonu státního zdravotního dozoru ze strany KHS.

P o u č e n í : Na řízení o prodloužení mírnějšího hygienického limitu se ve smyslu § 3a odst. 6 zákona č. 258/2000 Sb. nevztahuje správní řád. Ve smyslu citovaného ustanovení proti prodloužení mírnějšího hygienického limitu Ministerstvem zdravotnictví na základě a za podmínek povolení Komise Evropských společenství, nelze podat námitky ani odvolání.

MUDr. Michael Vít, Ph.D.
hlavní hygienik ČR

1.2

Na vědomí
KHS Středočeského kraje

